



PROTOKOLL STADTRAT KLOTEN

01. April 2025 · Beschluss 99-2025

3.3.1.1 Unterhalt

IDG-Status: öffentlich

Stadion Schluefweg; Entwicklungsstrategie Schluefweg Arena Kloten 2050; Kreditantrag in der Höhe von Fr. 228'558.00

Ausgangslage

Die Arena am Schluefweg wurde im Jahr 1952 als Eisbahnanlage mit Natureis eröffnet. In den letzten Jahrzehnten wurden folgende Sanierungsmassnahmen bereits erfolgreich umgesetzt:

- 1977 Erneuerung, Verstärkung und Überdachung der Tribüne
- 1982 Errichtung von Garderoben, Restaurant, Nordtribüne, Tiefgarage und Bau der zweiten offenen Eisfläche
- 1997 Umbau und Errichtung einer neuen, geschlossenen Tribüne um die ganze Eisfläche sowie eine Stahlkonstruktion anstelle des alten Dachs
- 2008 Veränderungen aufgrund der Eishockey-WM und Einbau eines Videowürfels
- 2020 Erneuerung der Beleuchtung in der Arena von Halogen auf LED Scheinwerfer welche auch optimale TV-Bilder ermöglichen
- 2021 Start Bauarbeiten Trainingshalle Schluefweg (Ersatzneubau Ausseneisfeld)
- 2021 im August, Neuerung der Bestuhlung in der Arena (alle bis auf die Red Line Sitzplätze)
- 2024 im Juli, der neue Videowürfel wird in Betrieb genommen (1. offizieller Einsatz für die Swiss Ice Hockey Federation (SIHF) an der Euro Hockey Tour der Frauen, Ende August)
- 2024 Inbetriebnahme der Trainingshalle Schluefweg (Ersatzneubau Ausseneisfeld)

Die Anlage kommt immer mehr in die Jahre. Viele Stadien von NLA-Mannschaften wurden in den letzten Jahren neu gebaut oder von Grund auf saniert. Die Klotener SWISS Arena fällt im Ranking der Eisstadien in der Schweiz immer mehr ab. Die Ausarbeitung einer Vorstudie zur Ertüchtigung der Anlage ist mittlerweile notwendig. Nicht nur der Hauptnutzer EHC Kloten Sport AG, sondern auch der Betrieb begrüssen gezielte Sanierungsarbeiten.

Erwägungen

Die Firma TBF + Partner AG, welche die Stadt Kloten bereits bei der Sanierung des Zentrums Schluefweg begleitet, wurde angefragt, um auch die Entwicklung der SWISS Arena zu begleiten. Sie stellte eine Offerte, die nachstehende Ziele verfolgt:

- Entwicklungsstrategie mit den Zuständigen von Betrieb sowie Verwaltung und weiteren Stakeholdern erarbeiten
- Grundlage für strategische, technische und finanzielle Planung künftiger baulicher Eingriffe erstellen
- Entscheidungsgrundlagen zur Kreditgenehmigung, Projektierung und Realisierung anstehender Investitionen für Stadt und Stakeholder erstellen
- Erarbeiten möglicher Szenarien ("Must-have", "Need-to-have" und "Nice-to-have")

- Massnahmenplan für ein Aufrücken der Schluefweg Arena in die vordere Hälfte der nationalen Stadien erschaffen

Als Grundlagen dienen bereits erstellte Dokumente wie

- Schlusdokumentation Schluefweg HALLE (2024)
- Jeweils aktueller Stand der Projekte Gesamtsanierung Schluefweg (P1 und P2) sowie weitere in der Offerte abgebildete Dokumente.

Die Offerte umfasst gesamthaft vier unterschiedliche Arbeitspakete

- Allgemeines
- Gesellschaft
 - Qualität der Entwicklung
 - Raumentwicklung und Siedlung
 - Angebot und Erreichbarkeit
 - Gemeinschaft
 - Gebrauchsqualität und Sicherheit
 - Wohlbefinden und Gesundheit
- Wirtschaft
 - Lebenszyklus
 - Nutzbarkeit
 - Betriebswirtschaft
 - Volks- und Regionalwirtschaft
 - Finanzierung
- Umwelt
 - Klimaschutz
 - Energie
 - Ressourcenschonung und Umweltschutz

Termine

Für die Bearbeitung sind folgende Termine vorgesehen:

- | | |
|--------------------------------------|------------------------------------|
| ▪ Projektstart | nach Auftragserteilung |
| ▪ Zustandsbeurteilungen vor Ort | bis September 2025 |
| ▪ Abschluss der offerierten Arbeiten | bis April 2026 (für Finanzplanung) |

Finanzielles

Im Budget 2025 wurde unter der Inv.Nr. 340.5030.119 "Stadion, Vorstudie Ertüchtigung" eine Summe von Fr. 200'000 eingestellt. Die Offerte wurde mit einer Summe von insgesamt Fr. 228'558 inkl. MwSt. erstellt.

Der Betrag von Fr. 200'000 ist im Budget 2025 enthalten. Der Kredit ist im Rahmen einer einmaligen Ausgabe innerhalb des Budgets zu bewilligen und liegt in der Kompetenz des Stadtrates.

Der Betrag von Fr. 28'558 ist im Budget 2025 nicht enthalten. Der Kredit ist im Rahmen einer einmaligen Ausgabe ausserhalb des Budgets zu bewilligen und liegt damit in der Kompetenz des Stadtrates.

Beschluss:

1. Für die Erstellung der Entwicklungsstrategie Schluefweg Arena Kloten wird im Sinne von GO Art. 29 Abs. 2 lit. c ein Kredit in der Höhe von Fr. 200'000 zu Lasten der Inv.Nr. 340.5030.119 im Rechnungsjahr 2025 innerhalb des Budgets bewilligt.
2. Für die Erstellung der Entwicklungsstrategie Schluefweg Arena Kloten wird im Sinne von GO Art. 29 Abs. 2 lit. d ein Kredit in der Höhe von Fr. 28'558 zu Lasten der Inv.Nr. 340.5030.119 im Rechnungsjahr 2025 ausserhalb des Budgets bewilligt.

Mitteilungen an:

- Bereichsleiter F+L
- Bereichsleiter F+S
- Leiter Finanz- und Rechnungswesen
- Leiter Technik F+S

Für Rückfragen ist zuständig: Kurt Steinwender, BL F+S, 044 804 85 98, kurt.steinwender@kloten.ch

STADTRAT KLOTEN



René Huber
Präsident



Thomas Peter
Verwaltungsdirektor

Versandt: -2. April 2025